

## Prevodník pre cudzie jazyky

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
1.	<i>jeden komponent: receptia, produkcia a interakcia</i>			<b>tri komponenty:</b> <i>receptia produkcia interakcia</i>	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	všetky komponenty	výkonový	<i>príklady k výkonovým štandardom</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	všetky komponenty	obsahový		<i>Obsahový štandard bol priradený ku každému komponentu, t.j. receptia, produkcia aj interakcia majú každá rovnaký obsahový štandard</i>	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	Interakcia - ústna interakcia	výkonový		V priamej komunikácii používať základné slová a slovné spojenia, ako sú: áno, nie, prepáčte, prosím, ďakujem, nie – ďakujem, <b>ako prejav zdvorilosti a úcty k iným.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
1.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový	<i>vysvetľujúci úvod, príklady v cudzích jazykoch</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	všetky komponenty - jazykové prostriedky	obsahový	<i>vysvetľujúci úvod, príklady v cudzích jazykoch</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	všetky komponenty - sociolingválna zložka	obsahový	<i>vysvetľujúci úvod</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
1.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	<i>vysvetľujúci úvod</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
1.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Ľudské telo, starostlivosť o zdravie: ľudské telo (časti tela), jedlo a stravovanie (základné potraviny/zdravé potraviny/ovocie/zel enina).		vynechať z UO
1.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Multikultúrna <b>a viacjazyčná</b> spoločnosť: sviatky v rodine a krajine, narodeniny, <b>jazyky</b> <b>v mojom živote</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
1.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Odievanie a móda: základné druhy oblečenia.		vynechať z UO
1.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Obchod a služby: jednoduchá komunikácia pri nakupovaní (pozdraviť, vypýtať si niečo, poďakovať).	Obchod a služby: <b>jedlo, oblečenie,</b> <b>farby</b> , jednoduchá komunikácia pri nakupovaní	doplniť do UO len text tučným písmom
1.	všetky komponenty	obsahový	Pri rozvíjaní komunikačných jazykových činností sa využívajú rôzne druhy textov v printovej, audiovizuálnej a digitálnej forme. Výber textov je potrebné prispôbiť komunikačnej úrovni, veku a záujmom žiakov: úryvky ilustrovaných rozprávok a príbehov, krátke opisy, piesne, básničky, riekanky, komiksy, plagáty, oznámenia, letáky a pod.		neovplyvňuje UO - len pre informáciu

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
2.	jeden komponent: receptia, produkcia a interakcia			<b>tri komponenty:</b> receptia produkcia interakcia	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty	výkonový	príklady k výkonovým štandardom		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty	obsahový		Obsahový štandard bol priradený ku každému komponentu, t.j. receptia, produkcia aj interakcia majú každá rovnaký obsahový štandard.	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	Receptia - Počúvanie/ Čítanie s porozumením	výkonový	Porozumieť krátkym, jednoduchým textovým správam a e-mailom.	Porozumieť krátkym, jednoduchým <b>odkazom</b> /správam.	doplniť do UO len text tučným písmom
2.	Produkcia - Písomný prejav	výkonový		Rozlíšiť situácie, kedy je použitie AI zmysluplné a kedy je lepšie úlohu vyriešiť samostatne.	doplniť do UO
2.	Interakcia - Ústna interakcia	výkonový	Pozdraviť a rozlúčiť sa spôsobom primeraným danej situácii.		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	Interakcia - Ústna interakcia	výkonový		Budovať si sebadôveru v komunikácii založenú na vlastnom úsilí, nie na porovnávaní sa s výkonom AI.	doplniť do UO
2.	Interakcia - Ústna interakcia	výkonový	Dať jednoduchým spôsobom najavo, že nerozumie a požiadať ľudí, aby zopakovali, čo hovorí, alebo aby hovorili pomalšie.	Dať jednoduchým spôsobom najavo, že nerozumie.	vynechať z UO

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
2.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový	Napísať krátku, veľmi jednoduchú textovú správu/e-mail, v ktorej poskytne informáciu alebo sa niečo spýta.	Napísať krátku, veľmi jednoduchú správu.	doplniť do UO
2.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový		Použiť slovník alebo podporné digitálne nástroje vrátane AI na vyhľadanie slovnej zásoby alebo overenie významu jednotlivých slov alebo viet.	doplniť do UO
2.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový		Rozpoznať prejavy, ktorými sa AI snaží napodobňovať ľudské emócie, a zachovať si voči nim kritický odstup.	doplniť do UO
2.	Obsahový štandard	obsahový	<i>Bol odstránený vysvetľujúci úvod k obsahovým štandardom.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod, odstránené príklady v cudzích jazykoch.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty - jazykové prostriedky	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod, odstránené príklady v cudzích jazykoch .</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Domov a bývanie: môj domov, byt/dom, kde bývam, <b>interiér a exteriér bytu/ domu</b> , bývanie v meste a na dedine	doplniť do UO len text tučným písmom

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Doprava a cestovanie: dopravné prostriedky, cesta do školy.	Svet a cestovanie: moja krajina/ región/mesto/dedina, zaujímavé miesta, miesto, ktoré by som rád navštívil, dopravné prostriedky, cesta do školy	doplniť do UO
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Krajiny, mestá a miesta: moja krajina/región/mesto /dedina (zaujímavé miesta); krajina, ktorej jazyk sa učím (zaujímavosti, miesto, ktoré by som rád navštívil) a iné krajiny.		vynechať z UO
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Vzdelávanie: moja škola a trieda, <b>interiér a exteriér školy</b> , vyučovacie predmety, pomôcky, rozvrh hodín, <b>učitelia a žiaci</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, počasie, <b>druhy zvierat a rastlín</b> , príroda okolo nás	doplniť do UO len text tučným písmom
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Voľný čas a záľuby: knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, mimoškolské aktivity, krúžky, voľný deň, prázdniny	doplniť do UO
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Multikultúrna a <b>viacjazyčná</b> spoločnosť: sviatky, zvyky a tradície v rodine a krajine, význam učenia sa cudzích jazykov	doplniť do UO len text tučným písmom
2.	všetky komponenty -	obsahový	Odievanie a móda: základné druhy		vynechať z UO

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
	tematické okruhy		oblečenia (popis), výber oblečenia podľa ročného obdobia, môj vkus (čo sa mi páči/nepáči).		
2.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový		Obchod a služby: <b>jedlo, oblečenie, obchody, prevádzky a stravovacie zariadenia,</b> komunikácia pri nakupovaní a platení	doplniť do UO len text tučným písmom
2.	všetky komponenty	obsahový	Pri rozvíjaní komunikačných jazykových činností sa využívajú rôzne druhy textov v printovej, audiovizuálnej a digitálnej forme. Výber textov je potrebné prispôbiť komunikačnej úrovni, veku a záujmom žiakov: úryvky z rozprávok a príbehov, opisy, osobný list, blahoželenie, pozdvanie, email, blog, status, formuláre, brožúry, inzeráty, rozhovory, recepty, ilustrované návod, reklamný materiál, letáky, plagáty, oznámenia, poznámky a pod.		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	<i>jeden komponent: receptia, produkcia a interakcia</i>			<b>tri komponenty:</b> <i>receptia, produkcia a interakcia</i>	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	všetky komponenty	výkonový	<i>príklady k výkonovým štandardom</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
3.	všetky komponenty	obsahový		<i>Obsahový štandard bol priradený ku každému komponentu, t.j. recepčia, produkcia aj interakcia majú každá rovnaký obsahový štandard.</i>	neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	Recepčia - Počúvanie s porozumením	výkonový	Porozumieť dôležitým bodom príbehu a sledovať jeho dej, pokiaľ je príbeh rozprávaný pomaly a zreteľne.	Pochopiť dej príbehu, pokiaľ je príbeh rozprávaný pomaly a zreteľne.	doplniť do UO
3.	Recepčia – Čítanie s porozumením	výkonový	Porozumieť krátkym osobným listom a e- mailom.	Porozumieť krátkym osobným <b>správam</b> <b>a elektronickým</b> <b>správam.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	Recepčia – Čítanie s porozumením	výkonový	Vyhľadať v texte čísla, dátumy, názvy, vlastné mená a pod. a využiť ich na identifikáciu témy textu.	Identifikovať tému <b>a údaje v texte.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	Recepčia - Čítanie s porozumením	výkonový		Vyhľadať význam neznámych slov a viet pomocou slovníka alebo podporných digitálnych nástrojov vrátane AI, hoci nemusi vždy zvoliť správny význam.	doplniť do UO
3.	Recepčia – Čítanie s porozumením	výkonový		Primerane komunikačnej úrovni vyhodnotiť informácie získané z textov AI v cudzom jazyku.	doplniť do UO
3.	Produkcia - Ústny prejav	výkonový		Hovoriť o svojom pokroku pri učení, o tom, čo dokáže urobiť samostatne, a kedy môže využiť AI ako pomoc.	doplniť do UO

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
3.	Produkcia - Písomný prejav	výkonový	Uplatňovať správny pravopis pri tvorbe textu.	Tvoriť rôzne druhy textov s dodržaním pravopisných pravidiel.	doplniť do UO
3.	Produkcia - Písomný prejav	výkonový		Zvážiť prínosy a riziká použitia podporných digitálnych nástrojov vrátane AI v konkrétnych situáciách a identifikovať prípady, kedy je lepšie AI nepoužiť.	doplniť do UO
3.	Produkcia - Písomný prejav	výkonový		Overovať správnosť a relevantnosť výstupov AI pomocou viacerých overených zdrojov primeraných komunikačnej úrovni.	doplniť do UO
3.	Interakcia - Ústna interakcia	výkonový		Budovať si sebadôveru v komunikácii založenú na vlastnom úsilí, nie na porovnávaní sa s výkonom AI.	doplniť do UO
3.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový	Zostaviť jednoduché osobné listy, e-maily a textové správy (napr. odpovedať na pozvanie, potvrdiť a zmeniť dohodnuté stretnutie).		vynechať z UO
3.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový	Stručne komentovať online príspevky iných (napr. fotografie, videá), pričom používa jednoduchý jazyk.	Zapojiť sa do jednoduchej spoločenskej komunikácie online.	doplniť do UO
3.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový		Použiť slovník alebo podporné digitálne nástroje vrátane AI ako pomoc pri overovaní významu slov a viet.	doplniť do UO



Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
3.	Interakcia - Písomná interakcia	výkonový		Rozpoznať prejavy, ktorými sa AI snaží napodobňovať ľudské emócie, a zachovať si voči nim kritický odstup.	doplniť do UO
3.	Obsahový štandard	obsahový	<i>Bol odstránený vysvetľujúci úvod k obsahovým štandardom.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod, odstránené príklady v cudzích jazykoch.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový		Nadviazanie kontaktu pri stretnutí: upútať pozornosť, pozdraviť/odpovedať na pozdrav, predstaviť sa, predstaviť niekoho, reagovať pri predstavovaní, privítať niekoho, rozlúčiť sa <b>s rešpektom k rôznym zvyklostiam.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový		Vyjadrenie schopnosti: zistiť a vyjadriť znalosť/neznalosť alebo schopnosť /neschopnosť vykonať nejakú činnosť <b>s jednoduchým zdôvodnením.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - funkcie jazyka	obsahový		Korešpondencia: <b>vytvoriť krátku súkromnú/formálnu správu</b> , vhodne začať a ukončiť správu, napísať <b>elektronickú správu.</b>	doplniť do UO len text tučným písmom

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
3.	všetky komponenty - jazykové prostriedky	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod, odstránené príklady v cudzích jazykoch.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	<i>Odstránený vysvetľujúci úvod.</i>		neovplyvňuje UO - len pre informáciu
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Domov a bývanie: môj domov (byt/dom, kde bývam, miestnosti v byte/ dome, zariadenie bytu/ domu, prostredie, v ktorom bývam), bývanie v meste a na dedine (výhody/ nevýhody), ideálne bývanie s ohľadom na životné prostredie.	Domov a bývanie: môj domov, bývanie v meste a na dedine, <b>interiér a exteriér bytu/domu</b> , ideálne bývanie s ohľadom na životné prostredie	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Ľudské telo, starostlivosť o zdravie: ľudské telo (časti tela), jedlo a stravovanie (jedlá a nápoje počas dňa, druhy potravín, stravovacie návyky, stravovacie zariadenia, príprava jedál), starostlivosť o zdravie (životospráva, zdravé stravovanie, pohyb), prežívanie (city, emócie, stres, osobná spokojnosť), vyšetrenie u lekára (choroby, úrazy, prevencia chorôb).	Ľudské telo, starostlivosť o zdravie: ľudské telo, jedlo a stravovanie, starostlivosť o <b>duševné a fyzické zdravie</b> , vyšetrenie u lekára	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Doprava a cestovanie: dopravné prostriedky (druhy dopravných prostriedkov, ich	Svet a cestovanie: krajiny, mestá a miesta, zaujímavé miesta mojej krajiny a regiónu, dopravné prostriedky a ich	doplniť do UO

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
			využitie a vplyv na životné prostredie), turistika a cestovný ruch (zážitky z cestovania, oblúbené destinácie).	využitie a vplyv na životné prostredie, turistika a cestovný ruch.	
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Krajiny, mestá a miesta: moja krajina/región/mesto / dedina, turisticky zaujímavé miesta (hrady, zámky, kúpele, prírodné atrakcie), krajina, ktorej jazyk sa učím (zaujímavosti, kultúrne pamiatky, miesto, ktoré by som rád navštívil), život a zaujímavosti z iných krajín sveta.		vynechať z UO
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Vzdelávanie: moja škola (vyučovacie predmety, pomôcky, rozvrh hodín, zariadenie školy/ triedy), reflexia vlastného učenia sa (čo už viem/ čo ešte neviem, ako sa učím, som so sebou spokojný, v čom sa chcem zlepšiť), ľudia v škole, školský rok, moje budúce povolanie (pracovné činnosti a profesie).	Vzdelávanie: moja škola <b>a vyučovanie</b> , školský rok, reflexia vlastného učenia sa, <b>trieda ako tím, osoby</b> v škole, moje budúce povolanie	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Príroda a životné prostredie: ročné obdobia (počasie, činnosti ľudí podľa ročného obdobia), zvieratá a rastliny (druhy zvierat a rastlín, starostlivosť o zvieratá a rastliny), životné prostredie (klíma, ochrana	Príroda a životné prostredie: ročné obdobia, <b>klimatické zmeny</b> , druhy zvierat a rastlín, starostlivosť o zvieratá a rastliny; životné prostredie a jeho ochrana, udržateľnosť životného štýlu	doplniť do UO len text tučným písmom

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
			životného prostredia).		
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Voľný čas a záľuby: záľuby (knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry), šport (zimné a letné športy, individuálne a kolektívne, čestnosť športového zápolenia), aktivity voľného času (mimoškolské aktivity, krúžky, prínosy/riziká voľnočasových aktivít), režim dňa (odlišnosti pracovného a voľného dňa), prázdniny (predstavy, plánovanie, zážitky).	Voľný čas a záľuby: knihy, film, divadlo, hudba, tanec, hry, zimné a letné športy, individuálne a kolektívne športy, fair-play, odlišnosti pracovného a voľného dňa, <b>plánovanie voľného času</b>	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Multikultúrna spoločnosť: sviatky (rodinné sviatky, štátne a cirkevné sviatky), zvyky a tradície v rôznych regiónoch, krajinách a kultúrach, význam učenia sa cudzích jazykov, zbližovanie kultúr a rešpektovanie rozmanitosti.	Multikultúrna a <b>viacjazyčná</b> spoločnosť: sviatky, zvyky a tradície v rôznych regiónoch, krajinách a kultúrach, význam učenia sa cudzích jazykov, zbližovanie kultúr a rešpektovanie rozmanitosti	doplniť do UO len text tučným písmom
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Odievanie a móda: základné druhy oblečenia a doplnky, výber oblečenia na rôzne príležitosti, trendy v odievaní (v minulosti a dnes), udržateľnosť módy.		vynechať z UO
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Obchod a služby: nákupné zariadenia (obchody, trhoviská, online nakupovanie),	Obchod a služby: <b>jedlo, oblečenie, druhy tovaru, obchody, prevádzky</b>	doplniť do UO len text tučným písmom

Cyklus	Komponent/ tematický celok	Výkonový/ obsahový štandard	Odstránené zo ŠVP 2023 ZV	Pridané do ŠVP 2023 ZV cez Dodatok č. 5	Vplyv na učebné osnovy (UO)
			služby (pošta, kaderníctvo, fitnescentrum, hotelové a reštauračné služby), komunikácia pri nakupovaní, platení.	<b>a stravovacie zariadenia, osobná a online komunikácia</b> pri nakupovaní a platení	
3.	všetky komponenty - tematické okruhy	obsahový	Veda a technika: veda a technika v mojom živote, život kedysi a dnes (prístroje a pomôcky v domácnosti, v škole), objavy a vynálezy, ktoré pozitívne/ negatívne ovplyvňujú život ľudí.	Veda a technika: veda a technika v mojom živote, objavy a vynálezy, ktoré pozitívne/negatívne ovplyvňujú/ovplyvnili život ľudí, <b>umelá inteligencia</b>	doplniť do UO len text tučným písmom